Introduction

The Digest of Welsh Local Area Statistics is prepared annually by the National Assembly for Wales in collaboration with the statistics divisions of other Government Departments. Some of the statistics provided by government departments are actually collected by other organisations; the assistance given by these organisations is gratefully acknowledged.

The tables in this issue contain the latest statistics available for authorities in Wales though they may not have appeared in departmental publications. Some figures are provisional and may be revised in later issues. The departmental source is given at the foot of each table except where the National Assembly for Wales is the sole department concerned in compiling the figures. The maps in Appendix 3 are not fully updated in this edition.

There is a disc that accompanies the publication which contains individual Unitary Authority profiles.

Areas covered. Tables give data for the 22 unitary authorities except where otherwise indicated.

Symbols and conventions. The following symbols are used in the tables:

. = not applicable
.. = not available
- = the data item is not exactly zero, but estimated as zero or less than half the final digit shown
* = the data item is disclosive or not sufficiently robust for publication
( ) = negative figure

In tables where figures have been rounded to the nearest final digit, there may be an apparent slight discrepancy between the sum of the constituent items and the total as shown.

Further enquiries. The contact point(s) for each group of tables appears in a box on, generally, the first page for a particular topic. General enquiries about this publication should be directed to:

Ms Melanie Owen,
Statistical Directorate (SD5),
Welsh Assembly Government,
Crown Buildings, Cathays Park,
Cardiff CF10 3NQ

Telephone: 029 2082 5044
Fax: 029 2082 5350
E-mail: melanie.owen@wales.gsi.gov.uk

Rhagymadrodd

Paratoir y Crynhoad o Ystadegau Ardaloedd Lleol Cymru yn flynyddol gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru mewn cydweithrediad ag unedau ystadegau Adrannau eraill o’r Llywodraeth. Fe gesglir rhai o'r ystadegau a ddarperir gan adrannau'r llywodraeth gan gyrff eraill; cydnabyddir yn ddiolchgar y cymorth a geir ganddynt.

Yn y tablau a welir yn y rhifyn hwn ceir yr ystadegau diweddaraf sydd ar gael am awdurdodau yng Nghymru er nad ydynt wedi ymddangos yng nghyhoeddiadau'r adrannau. Dros dro yn unig y mae rhai o'r ffigurau ac mae'n bosibl y’u diwygir mewn rhifynnau diweddarach. Nodir y ffynhonnell adrannol ar waelod pob tabl ac eithrio lle darperir y ffigurau gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru yn unig. Nid yw’r mapiau yn Atodiad 3 wedi eu diweddaru yn llawn yn yr argraffiad hwn.

Mae yna ddisg gyda’r cyhoeddiad sy’n cynnwys proffiliau Awdurdodau Unedol unigol.

Tiriogaeth. Mae’r tablau’n cynnwys data am y 22 awdurdod unedol oni nodir yn wahanol.

Symbolau a chonfensiynau. Defnyddiwyd y symbolau canlynol yn y tablau:

. = ddim yn gymwys
.. = ddim ar gael
- = nid yw’r eitem o ddata yn union yn sero, ond wedi ei hamcangyfrif yn sero neu lai na hanner y digid terfynol a ddangosir
* = mae’r eitem o ddata yn datgelu neu nid yw’n ddigon cadarn i’w gyhoeddi
( ) = ffigur negyddol

Mewn tablau lle mae'r ffigurau wedi'u talgrynnu i’r digid terfynol agosaf, efallai y gwelir ychydig bach o anghysondeb rhwng swm yr eitemau unigol a'r cyfanswm a ddangosir.

Ymholiadau pellach. Gwelir y pwynt(iau) cyswllt ar gyfer pob grðp o dablau mewn blwch ar dudalen gyntaf pwnc arbennig yn gyffredinol. Dylai ymholiadau cyffredinol yn Gymraeg ynglþn â’r tablau a’r cyhoeddiad hwn gael eu cyfeirio at:

Ms Melanie Owen,
Y Gyfarwyddiaeth Ystadegol (SD5),
Llywodraeth Cynulliad Cymru,
Adeilad y Goron, Parc Cathays,
Caerdydd CF10 3NQ

Ffôn: 029 2082 5044 - yn Gymraeg
E-bost: melanie.owen@wales.gsi.gov.uk

CONTENTS

POPULATION AND MIGRATION

1.1	Components of population change, 2001-02	3
1.2	Migration with the rest of Wales and the United Kingdom by broad age group, mid-2001 to mid-2002	4
1.3	Population: by gender	6
	(Chart: 2002 Population by age)	
1.4	Male population by age, 2002	8
1.5	Female population by age, 2002	10
1.6	Total population by age, 2002	12
1.7	Maternities by place of confinement and multiple maternities, 2002	14
1.8	Live births by mother's marital status, 2002	15
1.9	Live births	16
1.10	Live birth rate	17
	(Chart: Live birth rate, 2002)	
1.11	Live births by age of mother and whether within or outside marriage, 2002	18
1.12	Live births by age of mother, 2002	20
1.13	Live births within marriage according to number of previous liveborn children, 2002	22
1.14	Expectation of life at birth, 2000-02	23
1.15	Still births	24
1.16	Still birth rate	25
	(Chart: Still birth rate, 2002)	
1.17	Infant deaths	26
1.18	Infant mortality rate	27
	(Chart: Infant mortality rate, 2002)	
1.19	Cot deaths	29
1.20	Deaths from all causes	30
1.21	Death rate from all causes	31
	(Chart: Death rate, 2002)	
1.22	Deaths by cause; ICD chapters, 2002	32
1.23	Standardised mortality ratios, 1999 to 2002	36
	(Chart: Standardised mortality ratio, 1998-2002)	
1.24	Electorate statistics: Assembly and local government electors	38
1.25	Electoral divisions and councillors, May 1999	39
1.26	Skills in Welsh: 2001 Census of Population	40
	(Chart: Proportion who either speak, read or write Welsh, 2001)	
1.27	Ethnic group and identity; proportions of resident population	41
1.28	Place of birth: 2001 Census of Population	42
1.29	Religion: 2001 Census of Population	43
1.30	Population by place of residence, area size and population density: 2001 Census of Population	44

POBLOGAETH AC YMFUDO

1.1 Cydrannau'r newid yn y boblogaeth, 2001-02 3
1.2 Mudo gyda gweddill Cymru a'r Deyrnas Unedig yn ôl grŵp oed eang, canol-2001 i ganol-2002 4
1.3 Poblogaeth: yn ôl rhyw 6
(Siart: Poblogaeth 2002 yn ôl oed)
1.4 Poblogaeth wryw yn ôl oed, 2002 8
1.5 Poblogaeth fenyw yn ôl oed, 2002 10
1.6 Cyfanswm poblogaeth yn ôl oed, 2002 12
1.7 Mamolaethau yn ôl y man esgor a mamolaethau lluosog, 2002 14
1.8 Genedigaethau byw yn ôl safle priodasol y fam, 2002 15
1.9 Genedigaethau byw 16
1.10 Cyfradd enedigaethau byw 17
(Siart: Cyfradd enedigaethau byw, 2002)
1.11 Genedigaethau byw yn ôl oedran y fam ac a yw o fewn neu tu allan y briodas, 2002 18
1.12 Genedigaethau byw yn ôl oedran y fam, 2002 20
1.13 Genedigaethau byw o fewn priodas yn ôl nifer o blant blaenorol a anwyd yn fyw, 2002.. 22
1.14 Disgwyliad oes adeg geni, 2000-02.... 23
1.15 Marwenedigaethau.... 24
1.16 Cyfradd farwenedigaethau 25
(Siart: Cyfradd farwenedigaethau, 2002)
1.17 Marwolaethau babanod.... 26
1.18 Cyfradd farwoldeb babanod 27
(Siart: Cyfradd farwoldeb babanod, 2002)
1.19 Marwolaethau yn y crud 29
1.20 Marwolaethau o bob achos 30
1.21 Cyfradd farwolaethau o bob achos 31
(Siart: Cyfradd farwolaethau, 2002)
1.22 Marwolaethau yn ôl achos; penodau'r ICD, 2002 32
1.23 Cymarebau marwoldeb safonedig, 1998 i 2002 36
(Siart: Cymarebau marwoldeb safonedig, 1998 i 2002)
1.24 Ystadegau etholiadol: etholwyr y Cynulliad a llywodraeth leol 38
1.25 Adrannau etholiadol a chynghorwyr, Mai 1999.... 39
1.26 Sgiliau yn y Gymraeg; Cyfrifiad y Boblogaeth 2001 40
1.27 Grðp ethnig a hunaniaeth; cyfrannau o'r boblogaeth breswyl.... 41
1.28 Man geni; Cyfrifiad y Boblogaeth, 2001.... 42
1.29 Crefydd; Cyfrifiad y Boblogaeth, 2001.... 43
1.30 Poblogaeth yn ôl lle preswylio, maint yr arwynebedd a thrwch y boblogaeth; Cyfrifiad y Boblogaeth, 2001 44

CONTENTS

HEALTH AND CARE

2.1 Conceptions: number and rate by age of mother, and outcome, 2001 46
(Chart: Conception rate, 2001)
2.2 Teenage conceptions: number and rate by age of mother, 1999 to 2001 48
(Chart: Teenage conception rate, 2001)
2.3 Low birthweight babies... 49
(Chart: Low birthweight babies, 2002)
2.4 Health status: Summary health scores, 1998.. 51
2.5 Proportion of adult population treated for specified medical conditions by health authority, 1998 52
2.6 Adults lifestyle – key measures, by area of residence.. 54
2.7 Limiting long-term illness; by age group and sex, 1997.. 56
(Chart: Limiting long-term illness, 1997)
2.8 Cancer registrations: age standardised registration ratios and average annual registration rates, 1998 – 2001 58
2.9 Health facilities within authority boundaries, 2002-03... 60
2.10 Reported contact with family health services by residents of unitary authorities, 1998.... 61
2.11 Reported contact with hospital services by residents of unitary authorities, 1998 62
2.12 Hospital patients treated in area, 2002-03.. 65
2.13 Ambulance services – response times, 2002-03.. 66
2.14 Ambulance services – patient journeys, 2002-03 67
2.15 Child Protection Registers by age and sex, 31 March 2003 68
(Chart: Child Protection Registers, March 2003)
2.16 Children looked after by local authorities, 31 March 2002 70
2.17 Completed assessments for clients by age, 2002-03... 72
2.18 Clients aged 18 and over receiving services during the period 2002-03.......................... 73
2.19 Volume of day and domiciliary care provided, year ending, 31 March 2002 74
2.20 Persons on Learning Disabilities' Registers, 31 March 2002.. 75
2.21 Total staff of social services departments, 30 September 2002 76

IECHYD A GOFAL

2.1	Beichiogiadau: nifer a chyfradd yn ôl oed y fam, a'r canlyniad, 2001 .... *(Siart: Cyfradd beichiogiadau, 2001)*	46
2.2	Beichiogiadau arddegol: nifer a chyfradd yn ôl oed y fam, 1999 i 2001.......................... *(Siart: Cyfradd beichiogiadau arddegol, 2001)*	48
2.3	Babanod pwysau geni isel.. *(Siart: Babanod pwysau geni isel, 2002)*	49
2.4	Statws iechyd: Sgoriau iechyd cryno, 1998	51
2.5	Cyfran o'r boblogaeth oedolion dan driniaeth am anhwylderau meddygol penodedig yn ôl awdurdod iechyd, 1998	52
2.6	Ffordd o fyw oedolion – mesurau allweddol, yn ôl ardal breswylio	54
2.7	Salwch cyfyngus tymor-hir; yn ôl grŵp oedran a rhyw, 1997.. *(Siart: Salwch cyfyngus tymor-hir, 1997)*	56
2.8	Cofrestriadau canser: cymarebau cofrestru safonedig yn ôl oedran a chyfraddau cofrestru cyfartalog blynyddol, 1998 - 2001...	59
2.9	Cyfleusterau iechyd o fewn ffiniau awdurdodau, 2002-03	60
2.10	Cysylltiadau y rhoddwyd gwybod amdanynt â gwasanaethau iechyd teulu gan breswylwyr awdurdodau unedol, 1998	61
2.11	Cysylltiadau y rhoddwyd gwybod amdanynt â gwasanaethau ysbyty gan breswylwyr awdurdodau unedol, 1998...	62
2.12	Cleifion ysbytai a gafodd driniaeth yn yr ardal, 2002-03...	65
2.13	Gwasanaethau ambiwlansys – amserau ymateb, 2002-03	66
2.14	Gwasanaethau ambiwlansys – siwrneiau cleifion, 2002-03..	67
2.15	Cofrestrau Amddiffyn Plant yn ôl oed a rhyw, 31 Mawrth 2003 .... *(Siart: Cofrestrau Amddiffyn Plant, Mawrth 2003)*	68
2.16	Plant sy'n derbyn gofal gan awdurdodau lleol, 31 Mawrth 2002.....................................	71
2.17	Asesiadau a gwblhawyd ar gyfer cleientiaid, yn ôl oed, 2002-03...................................	72
2.18	Cleientiaid oed 18 a throsodd yn derbyn gwasanaethau yn ystod y cyfnod , 2002-03	73
2.19	Faint o ofal yn y cartref a ddarparwyd, y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2002.............	74
2.20	Personau ar Gofrestri Anableddau Dysgu, 31 Mawrth 2002	75
2.21	Cyfanswm staff adrannau gwasanaethau cymdeithasol, 30 Medi 2002	77

CONTENTS

SOCIAL AND WELFARE

3.1 The Welsh Index of Multiple Deprivation 80
3.2 Housing benefit and council tax relief claimants, 2002-03 81
3.3 Households with certain electrical appliances, by area 82
3.4 Entertainment attendance, by area 84

CRIME AND JUSTICE

4.1 Police strength 88
4.2 Police strength as at 31 March 2003 by rank and gender 89
4.3 Recorded crime statistics by offence group, 2002-03 89
4.4 Persons cautioned by the police, by sex and offence group, 2002 91
4.5 Persons cautioned by the police for indictable offences, by sex and age, 2002 92
4.6 Persons found guilty at Magistrates' courts by offence group, 2002 93
4.7 Sentences of persons found guilty of indictable offences at Magistrates' courts, 2002 94
4.8 Persons found guilty at the Crown Court by offence group, 2002 95
4.9 Persons found guilty at all courts by type of offence, sex and age group – North Wales, 2002 96
4.10 Persons found guilty at all courts by type of offence, sex and age group – Gwent, 2002 96
4.11 Persons found guilty at all courts by type of offence, sex and age group – South Wales, 2002 98
4.12 Persons found guilty at all courts by type of offence, sex and age group – Dyfed-Powys, 2002 98
4.13 Sentences at the Crown Court of persons found guilty of indictable offences, 2002 101
4.14 Motoring offences: proceedings at Magistrates' courts by sex, 2001 102
4.15 Motoring offences: breath screening tests, 2001 103
4.16 Persons cautioned or found guilty of drug offences, by sex and age, 2001 104
4.17 Persons cautioned or found guilty of drug offences, by sex and type of drug, 2001 105

THE NATURAL AND BUILT ENVIRONMENT

5.1 Land: less favoured area status 108
(Chart: Land: less favoured area status)
5.2 Areas and length of coastline 109
5.3 Country Parks 110
5.4 Waste management: Municipal and household recycling/composting rates 111
5.5 Dwelling stock estimates, 2002 112
5.6 Renovation grants approved under the 1996 Act, 2002 113
5.7 Renovation grants completed under the 1996 Act, 2002 114
5.8 Planning applications 1 April 2002 to 31 March 2003 115

CYMDEITHASOL A LLES

3.1 Mynegrif Amddifadedd Lluosog ar gyfer Cymru 80
3.2 Ceiswyr budd-dâl tai a rhyddhad y dreth cyngor, 2002-03........ 81
3.3 Teuluoedd â chyfarpar trydan penodol, yn ôl ardal 82
3.4 Mynychu mannau adloniant, yn ôl ardal 84

TROSEDD A CHYFIAWNDER

4.1 Niferoedd yr heddlu 88
4.2 Niferoedd yr heddlu ar 30 Medi 2003 yn ôl rheng a rhyw 89
4.3 Ystadegau troseddau cofnodedig yn ôl grŵp trosedd, 2002-03........ 89
4.4 Personau a rybuddiwyd gan yr heddlu, yn ôl rhyw a grŵp trosedd, 2002 91
4.5 Personau a rybuddiwyd gan yr heddlu am droseddau ditiadwy, yn ôl rhyw ac oed, 2002........ 92
4.6 Personau a gafwyd yn euog mewn llysoedd Ynadon yn ôl grŵp trosedd, 2002 93
4.7 Dedfrydau personau a gafwyd yn euog o droseddau ditiadwy mewn llysoedd Ynadon, 2002 94
4.8 Personau a gafwyd yn euog yn Llys y Goron yn ôl grŵp trosedd, 2002 95
4.9 Personau a gafwyd yn euog am holl lysoedd yng Nghymru, yn ôl math o drosedd, rhyw a grŵp oedran – Gogledd Cymru, 2002........ 96
4.10 Personau a gafwyd yn euog am holl lysoedd yng Nghymru, yn ôl math o drosedd, rhyw a grŵp oedran – Gwent, 2002 96
4.11 Personau a gafwyd yn euog am holl lysoedd yng Nghymru, yn ôl math o drosedd, rhyw a grŵp oedran – De Cymru, 2002........ 98
4.12 Personau a gafwyd yn euog am holl lysoedd yng Nghymru, yn ôl math o drosedd, rhyw a grŵp oedran – Dyfed-Powys, 2002........ 98
4.13 Dedfrydau personau ditiadwy yn Llys y Goron a gafwyd yn euog o droseddau, 2002 101
4.14 Troseddau moduro: achosion mewn llysoedd Ynadon yn ôl rhyw, 2001 102
4.15 Troseddau moduro: profion sgrinio anadl, 2001 103
4.16 Personau a rybuddiwyd neu gafwyd yn euog o droseddau cyffuriau, yn ôl oed a rhyw, 2001........ 104
4.17 Personau a rybuddiwyd neu gafwyd yn euog o droseddau cyffuriau, yn ôl rhyw a math o gyffuriau, 2001 105

YR AMGYLCHEDD NATURIOL AC ADEILEDIG

5.1 Tir: statws ardal lai ffafriol 108
(Siart: Tir: statws ardal lai ffafriol)
5.2 Arwynebeddau a hyd yr arfordir 109
5.3 Parciau Gwledig........ 110
5.4 Rheoli gwastraff: Cyfraddau ailgylchu/compostio dinesig ac yn y cartref 111
5.5 Amcangyfrifon stoc anheddau, 2002........ 112
5.6 Grantiau adnewyddu a gymeradwywyd o dan Ddeddf 1996, 2002........ 113
5.7 Grantiau adnewyddu a gwblhawyd o dan Ddeddf 1996, 2002........ 114
5.8 Ceisiadau cynllunio 1 Ebrill 2002 hyd 31 Mawrth 2003........ 115

EDUCATION AND TRAINING

6.1	Part-time and full-time pupils in schools by type of school and age group, 2002/03	118
6.2	Pupils and nursery assistants in maintained nursery and primary schools, 2002/03	122
6.3	Distribution of registered classes in maintained primary schools, 2002/03	126
6.4	Class sizes of ordinary classes in primary schools by Key Stage, 2002/03	130
6.5	Maintained primary schools by size and type of school, 2002/03	138
6.6	Pupils entitled to free meals in maintained primary schools, 2002/03	143
6.7	Maintained secondary schools by size of school, 2002/03	144
6.8	Average size of class in maintained secondary schools, 2002/03	147
6.9	Pupils entitled to free meals in secondary schools, 2002/03	148
6.10	Teachers in maintained schools, 2002/03	149
6.11	Pupils taught Welsh in the curriculum in maintained primary schools, 2002/03	153
6.12	Pupils taught Welsh in maintained secondary schools in year groups 7 to 11, 2002/03	154
6.13	Maintained primary schools teaching through the medium of Welsh, 2002/03	156
6.14	Maintained secondary schools teaching Welsh, 2002/03	158
6.15	Ethnic background of pupils aged 5 or over in maintained primary, secondary and special schools, 2002-2003	160
6.16	National identity of pupils aged 5 or over in maintained primary, secondary and special schools, 2002-2003	162
6.17	Summary of Key Stage 1 results, by LEA, 2003	164
6.18	Summary of Key Stage 2 results, by LEA, 2003	166
6.19	Summary of Key Stage 3 results, by LEA, 2003	168
6.20	Examination achievements of pupils in their last year of compulsory schooling, 2002/03	170
6.21	GCSE and GNVQ point scores by pupils aged 15 in 2002-03	173
6.22	Sixth form scores of pupils aged 17 who were entered for 2 or more A/AS/ levels AVCEs or an Advanced GNVQ, 2002-03	176
6.23	Lifelong learning for adults, 2001	179
6.24	Students in further and higher education by mode of attendance and institution 2001/2002	180
6.25	Skills gaps and training provision, 2003	182
6.26	Recruitment of school/college leavers and graduates, 2003	183
6.27	Employer opinions on skills in Wales, 2003	184

ADDYSG A HYFFORDDIANT

6.1	Disgyblion rhan-amser ac amser-llawn mewn ysgolion yn ôl math o ysgol a grŵp oedran, 2002/03	118
6.2	Disgyblion a chynorthwywyr meithrin mewn ysgolion meithrin a chynradd a gynhelir, 2002/03	122
6.3	Rhaniad dosbarthiadau cofrestredig mewn ysgolion cynradd a gynhelir, 2002/03	126
6.4	Maint dosbarthiadau cyffredin mewn ysgolion cynradd fesul Cyfnod Allweddol, 2002/03	130
6.5	Ysgolion cynradd a gynhelir yn ôl maint a math o ysgol, 2002/03	138
6.6	Disgyblion sydd â hawl i brydau am ddim mewn ysgolion cynradd a gynhelir, 2002/03	143
6.7	Ysgolion uwchradd a gynhelir yn ôl maint yr ysgol, 2002/03	144
6.8	Maint cyfartalog dosbarthiadau mewn ysgolion uwchradd a gynhelir, 2002/03	147
6.9	Disgyblion sydd â hawl i brydau am ddim mewn ysgolion uwchradd a gynhelir, 2002/03	148
6.10	Athrawon mewn ysgolion a gynhelir, 2002/03	149
6.11	Disgyblion yn dysgu Cymraeg yn y cwricwlwm mewn ysgolion cynradd a gynhelir, 2002/03	153
6.12	Disgyblion yn dysgu Cymraeg mewn ysgolion uwchradd a gynhelir yng ngrwpiau blwyddyn 7-11, 2002/03	154
6.13	Ysgolion cynradd a gynhelir ac sy’n dysgu trwy gyfrwng y Gymraeg, 2002/03	156
6.14	Ysgolion uwchradd a gynhelir ac sy’n dysgu’r Gymraeg, 2002/03	158
6.15	Cefndir ethnigrwydd plant dros 5 oed mewn ysgolion cynradd, uwchradd ac arbennig a gynhelir, 2002-2003	160
6.16	Hunaniaeth cenedlaethol disgyblion dros 5 oed mewn ysgolion cynradd, uwchradd ac arbennig a gynhelir, 2002-2003	162
6.17	Crynodeb o ganlyniadau Cyfnod Allweddol 1, yn ôl AALI, 2003	164
6.18	Crynodeb o ganlyniadau Cyfnod Allweddol 2, yn ôl AALI, 2003	166
6.19	Crynodeb o ganlyniadau Cyfnod Allweddol 3, yn ôl AALI, 2003	168
6.20	Cyraeddiadau arholiadau disgyblion yn eu blwyddyn olaf o addysg orfodol, 2002-03	170
6.21	Sgôr bwyntiau TGAU a GNVQ disgyblion 15 oed ym 2002/03	173
6.22	Sgoriau chweched dosbarth disgyblion 17 oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 neu fwy o arholiadau safon Uwch/Uwch Atodol, TAAU neu GNVQ Lefel Uwch, 2002/03	176
6.23	Dysgu gydol oes i oedolion, 2001	179
6.24	Myfyrwyr mewn sefydliadau addysg bellach ac uwch yn ôl modd presenoldeb a sefydliad, 2001/02	180
6.25	Bylchau medrau a darpariaeth hyfforddiant, 2003	182
6.26	Recriwtio ymadawyr ysgol/coleg a graddedigion, 2003	183
6.27	Barnau cyflogwyr ar sgiliau yng Nghymru, 2003	184

CONTENTS

LABOUR MARKET

7.1 Labour market summary, 2001 186
7.2 Labour market summary, 2001: Males 188
7.3 Labour market summary, 2001: Females 190
7.4 Employee jobs by industry, December 2002 192
7.5 Employee jobs, December 2002 194
(Chart: Employee jobs, 2002)
7.6 Employee jobs in tourism – related industries, December 2002 196
(Chart: Employee jobs in tourism - related industries, 2000)
7.7 Employment in Welsh manufacturing plants with 11 or more employees 197
7.8 Employment in overseas owned manufacturing plants, 2003 198
7.9 Unemployed claimants by gender, 2003 199
7.10 Unemployed claimants by duration, 2003 200
(Chart: Unemployed claimants over 18 months duration, 2003)
7.11 Youth unemployment (claimant count) by duration, 2003 201
7.12 Unemployment for people aged 25 and over (claimant count) by duration, 2003 202
7.13 Hard-to-fill vacancies, 2003 203
7.14 Average gross weekly earnings of full-time employees by gender 204

COMMERCE, ENERGY AND INDUSTRY

8.1 VAT-based enterprises by industry, 2003 206
8.2 Survival rates of VAT registered businesses, three years after registration 208
8.3 Number of local units in manufacturing by employment size band, April 2002 209
8.4 New manufacturing plants opened in the period 1966 – 2003 210

AGRICULTURE, FISHING AND FORESTRY

9.1 Agricultural land classification, proportion by grade 212
9.2 Agricultural land types, 2002 213
(Chart: Agricultural land types, 2002)
9.3 Farm types: total area, 2002 214
9.4 Area under crops and grass, 2002 216
(Chart: Area under crops and grass, 2002)
9.5 Cattle and calves, 2002 218
9.6 Sheep and lambs, 2002 218
9.7 Persons engaged in work on agricultural holdings, 2002 220
9.8 Farm types: number of holdings, 2002 220
9.9 Forestry Commission land use, by forest district 222

Y FARCHNAD LAFUR

7.1	Crynodeb o'r farchnad lafur, 2001	186
7.2	Crynodeb o'r farchnad lafur, 2001: Gwrywod	188
7.3	Crynodeb o'r farchnad lafur, 2001: Benywod	190
7.4	Swyddi gweithwyr cyflogedig yn ôl diwydiant, Rhagfyr 2002	192
7.5	Swyddi gweithwyr cyflogedig, Rhagfyr 2002	194
	(Siart: Swyddi gweithwyr cyflogedig, 2002)	
7.6	Swyddi gweithwyr cyflogedig mewn diwydiannau cysylltiedig â thwristiaeth, Rhagfyr 2002	196
	(Siart: Swyddi gweithwyr cyflogedig mewn diwydiannau cysylltiedig â thwristiaeth, Rhagfyr 2002)	
7.7	Cyflogaeth mewn safleoedd gweithgynhyrchu Cymreig ag 11 neu fwy o weithwyr	197
7.8	Cyflogaeth mewn safleoedd gweithgynhyrchu mewn meddiant tramor, 2003	198
7.9	Hawlwyr di-waith yn ôl rhyw, 2003	199
7.10	Hawlwyr di-waith yn ôl cyfnod, 2003	200
	(Siart: Hawlwyr di-waith yn ôl cyfnod dros 18 mis, 2003)	
7.11	Diweithdra ieuenctid (cyfrifiad hawlwyr) yn ôl cyfnod, 2003	201
7.12	Diweithdra am bobl 25 oed a throsodd (cyfrifiad hawlwyr) yn ôl cyfnod, 2003	202
7.13	Swyddi Gwag Anodd eu Llenwi, 2003	203
7.14	Enillion wythnosol gros cyfartalog gweithwyr amser-llawn yn ôl rhyw	204

MASNACH, YNNI A DIWYDIANT

8.1	Mentrau wedi'u seilio ar TAW yn ôl diwydiant, 2003	207
8.2	Cyfraddau goroesi busnesau sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW, tair blynedd wedi cofrestru	208
8.3	Nifer yr unedau lleol mewn gweithgynhyrchu yn ôl band maint cyflogaeth, Ebrill 2002	209
8.4	Safleoedd gweithgynhyrchu newydd a agorwyd yn y cyfnod 1966 – 2003	210

AMAETHYDDIAETH, PYSGOTA A CHOEDWIGAETH

9.1	Dosbarthiad tir amaethyddol, cyfran yn ôl gradd	212
9.2	Mathau o dir amaethyddol, 2002	213
	(Siart: Mathau o dir amaethyddol, 2002)	
9.3	Mathau o ffermydd: cyfanswm arwynebedd, 2002	214
9.4	Arwynebedd o dan gnydau a glaswellt, 2002	216
	(Siart: Arwynebedd o dan gnydau a glaswellt, 2002)	
9.5	Gwartheg a lloi, 2002	218
9.6	Defaid ac ŵyn, 2002	218
9.7	Personau'n gweithio ar ddaliadau amaethyddol, 2002	220
9.8	Mathau o ffermydd: nifer y daliadau, 2002	220
9.9	Defnydd tir y Comisiwn Coedwigaeth, yn ôl rhanbarth coedwigaeth	222

CONTENTS

TRANSPORT, TRAVEL AND TOURISM

10.1	Road lengths by road class, 2003	224
10.2	Road vehicles licensed, by taxation class, end 2002	226
10.3	Road vehicles licensed by first year of registration, end 2002	228
10.4	Road vehicles licensed, by method of propulsion, end 2002	231
10.5	New vehicles registrations, by body type, 2002	232
10.6	Cars or vans: 2001 Census of Population	235
10.7	Road accidents by severity	236
10.8	Road accidents: casualties by severity	236
10.9	Breath test results for drivers involved in accidents	238
10.10	Volume of traffic: on major roads by unitary authority and on minor roads	239
10.11	Travel to work: 2001 Census of Population	240
	(Chart: Travel to work: 2001 Census of Population)	
10.12	Transport grant payable	243
10.13	Local authority net expenditure on local roads and transport, by unitary authority, 2000-01	244
10.14	Ship arrivals at Welsh ports, 1991-2002	244
10.15	Foreign and domestic traffic, by port and type of commodity	246

THE ECONOMY

11.1	Central government support to local authority revenue expenditure, 2003-04	251
11.2	Financing of budget requirement, 2003-04	252
11.3	Budgeted gross revenue expenditure, by service, 2003-04	254
11.4	Forecast total capital expenditure, 2003-04	256
	(Chart: Budgeted gross revenue expenditure, by service, 2003-04)	
	(Chart: Forecast total capital expenditure, 2003-04)	
11.5	Use of financial facilities by individuals, by area	259

OTHER GOVERNMENT

12.1	Number of domestic properties by council tax band, 2003-04	262
12.2	Proportion of domestic properties by council tax band, 2003-04	263
12.3	Composition of average band D council tax, by billing authority, 2003-04	264
12.4	Comparison of council tax levels, 2002-03 and 2003-04	265
12.5	Fires: fatal and non-fatal casualties by location group	266
12.6	Fires: rescues	267
12.7	Fires by type, 2002	267
12.8	Primary fires by location, 2002	268
12.9	Secondary fires by location and chimney fires, 2002	268
12.10	False fire alarms attended by fire brigades, 2002	269

TRAFNIDIAETH, TEITHIO A THWRISTIAETH

10.1 Hyd ffyrdd yn ôl dosbarth ffordd, 2003 224
10.2 Cerbydau ffordd wedi'u trwyddedu, yn ôl dosbarth trethu, 2002 226
10.3 Cerbydau ffordd wedi'u trwyddedu; yn ôl flwyddyn gyntaf y cofrestrwyd hwy, diwedd 2002 228
10.4 Cerbydau ffordd wedi'u trwyddedu yn ôl modd gyriant, diwedd 2002 231
10.5 Cofrestriadau cerbydau newydd, yn ôl math-o-gorff, diwedd 2002 232
10.6 Ceir neu faniau: Cyfrifiad y Boblogaeth 2001 235
10.7 Damweiniau ffyrdd yn ôl y difrifoldeb 236
10.8 Damweiniau ffyrdd: anafiadau yn ôl y difrifoldeb 236
10.9 Gyrwyr a gafodd ddamweiniau a chanlyniadau profion anadl dilynol 238
10.10 Cyfaint traffig ar ffyrdd mawr yn ôl awdurdod unedol ac ar is-ffyrdd 239
10.11 Teithio i'r gwaith: Cyfrifiad y Boblogaeth 2001 240
(Siart: Dull cludiant i'r gwaith, 2001)
10.12 Grant trafnidiaeth sy'n daladwy 243
10.13 Gwariant net awdurdodau lleol ar ffyrdd a chludiant lleol, yn ôl awdurdod unedol, 2000-01 244
10.14 Llongau'n cyrraedd porthladdoedd Cymru, 1991-2002 245
10.15 Traffig tramor a domestig, yn ôl porthladd a math o nwyddau 246

YR ECONOMI

11.1 Cefnogaeth y llywodraeth ganolog ar gyfer gwariant refeniw yr awdurdodau lleol, 2003-04 251
11.2 Ariannu'r gofyniad cyllideb, 2003-04 252
11.3 Gwariant refeniw gros wedi'i gyllidebu, yn ôl gwasanaeth, 2003-04 254
11.4 Rhagolygon cyfanswm gwariant cyfalaf, 2003-04 256
(Siart: Gwariant refeniw gros wedi'i gyllidebu, yn ôl gwasanaeth, 2003-04)
(Siart: Rhagolygon cyfanswm gwariant cyfalaf, 2003-2004)
11.5 Defnydd o gyfleusterau ariannol gan unigolion, yn ôl ardal 259

LLYWODRAETH ARALL

12.1 Nifer yr eiddo domestig fesul band treth gyngor, 2003-04 262
12.2 Cyfran yr eiddo domestig fesul band treth gyngor, 2003-04 263
12.3 Cyfansoddiad y dreth gyngor band D gyfartalog, yn ôl awdurdod bilio, 2003-04 264
12.4 Cymharu lefelau'r dreth gyngor, 2002-03 a 2003-04 265
12.5 Tanau: damweiniau angheuol ac eraill yn ôl grŵp lleoliad 266
12.6 Tanau: achubiadau 267
12.7 Tanau yn ôl math, 2002 267
12.8 Tanau cychwynnol yn ôl lleoliad, 2002 268
12.9 Tanau eilaidd yn ôl lleoliad a thanau simnai, 2002 268
12.10 Camrybuddion tân a fynychwyd gan frigadau tân, 2002 269

CONTENTS

Appendix 1
List 1: Unitary authority composition of other authorities and areas ... 272
List 2: Unitary authority composition of other areas... 274

Appendix 2
National Parks: 2001 Census of Population data profile. ... 277
Maps
Snowdonia National Park... 281
Brecon Beacons National Park ... 282
Pembrokeshire Coast National Park ... 283

Appendix 3 - Maps
Isle of Anglesey County Council... 285
Gwynedd County Council... 286
Conwy County Borough Council... 287
Denbighshire County Council... 288
Flintshire County Council ... 289
Wrexham County Borough Council... 290
Powys County Council ... 291
Ceredigion County Council... 292
Pembrokeshire County Council... 293
Carmarthenshire County Council ... 294
City and County of Swansea... 295
Neath Port Talbot County Borough Council ... 296
Bridgend County Borough Council... 297
The Vale of Glamorgan County Borough Council... 298
City and County of Cardiff... 299
Rhondda, Cynon Taf County Borough Council... 300
Merthyr Tydfil County Borough Council... 301
Caerphilly County Borough Council ... 302
Blaenau Gwent County Borough Council... 303
Torfaen County Borough Council ... 304
Monmouthshire County Council ... 305
Newport County Borough Council... 306

Appendix 4 - Maps
1 General reference map... 307
2 Population change (per cent) 1991-2002 by local authority... 308
3 Local authorities, population density, 2002... 309
4 Areas of conservation and natural beauty... 310
5 Annual average rainfall 1961 - 1990... 311
6 Grades of agricultural land ... 312
7 Forest Enterprise ... 313
8 Agricultural regions ... 314

INDEX ... 315

UNITARY AUTHORITY PROFILES on disc

Atodiad 1
Rhestr 1: Cyfansoddiad awdurdodau ac ardaloedd eraill yn ôl awdurdodau unedol........ 272
Rhestr 2: Cyfansoddiad ardaloedd eraill yn ôl awdurdodau unedol................................ 274

Atodiad 2
Parciau Cenedlaethol: Proffil o ddata Cyfrifiad Poblogaeth 2001. 278
Mapiau
Parc Cenedlaethol Eryri 281
Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog 282
Parc Cenedlaethol Arfordir Sir Benfro 283

Atodiad 3 - Mapiau
Cyngor Sir Ynys Môn 285
Cyngor Sir Gwynedd 286
Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy 287
Cyngor Sir Ddinbych 288
Cyngor Sir y Fflint 289
Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam 290
Cyngor Sir Powys 291
Cyngor Ceredigion 292
Cyngor Sir Benfro 293
Cyngor Sir Gaerfyrddin 294
Dinas a Sir Abertawe 295
Cyngor Bwrdeistref Sirol Castell-nedd Port Talbot 296
Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr 297
Cyngor Bwrdeistref Sirol Bro Morgannwg 298
Dinas a Sir Caerdydd 299
Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda, Cynon, Taf 300
Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful 301
Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili 302
Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent 303
Cyngor Bwrdeistref Sirol Tor-faen 304
Cyngor Sir Fynwy 305
Cyngor Bwrdeistref Sirol Casnewydd 306

Atodiad 4 - Mapiau
1 Map cyfeirio cyffredinol 307
2 Newid poblogaeth (y cant) 1992-2002 fesul awdurdod lleol 308
3 Awdurdodau lleol, dwysedd poblogaeth, 2002 309
4 Ardaloedd cadwraeth a harddwch naturiol 310
5 Cyfartaledd glawiad blynyddol 1961 - 1990 311
6 Graddau tir amaethyddol 312
7 Menter Coedwigaeth 313
8 Rhanbarthau amaethyddol 314

MYNEGAI.. 315

PROFFILIAU'R AWDURDOD UNEDOL ar y ddisg